

Brusel 23. března 2022  
(OR. en)

7514/22

FIN 356

### PRŮVODNÍ POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Johannes HAHN, člen Evropské komise
Datum přijetí:	23. března 2022
Příjemce:	Bruno LE MAIRE, předseda Rady Evropské unie
Předmět:	Návrh č. DEC 07/2022 na převod prostředků v rámci oddílu III – Komise – souhrnného rozpočtu na rok 2022

---

Delegace nalezou v příloze dokument DEC 07/2022.

Příloha: DEC 07/2022



BRUSEL 23/03/2022

SOUHRNNÝ ROZPOČET – 2022  
ODDÍL III – KOMISE, HLAVA: 08

PŘEVOD PROSTŘEDKŮ č. **DEC 07/2022**

---

**Z**

**KAPITOLY** – 08 02 Evropský zemědělský záruční fond (EZZF)

BODU – 08 02 05 11 Rezerva na krize v odvětví zemědělství	NRP	–350 000 000,00
---	-----	-----------------

**DO**

**KAPITOLY** – 08 02 Evropský zemědělský záruční fond (EZZF)

BODU - 08 02 03 11 Výjimečná opatření	NRP	350 000 000,00
---------------------------------------	-----	----------------

## **I. SNÍŽENÍ**

### **I.1**

#### **a) Rozpočtová položka**

**08 02 05 11 – Rezerva na krize v odvětví zemědělství**

#### **b) Číselné údaje ke dni 15. 3. 2022**

	<b>NRP</b>
1 Rozpočtové prostředky (původní rozpočet + OR)	497 300 000,00
2 Převody	0,00
3 Prostředky v daném roce celkem (1+2)	497 300 000,00
4 Využité prostředky	0,00
<b>5 Prostředky k dispozici (3–4)</b>	<b>497 300 000,00</b>
<b>6 Navrhované snížení</b>	<b>350 000 000,00</b>
<b>7 Prostředky do konce roku celkem (5–6)</b>	<b>147 300 000,00</b>
8 Snížení vyjádřené jako procento rozpočtových prostředků (6/1)	70,38 %
9 Součet všech snížení provedených podle čl. 30 odst. 1 písm. b) finančního nařízení vyjádřený jako procento konečných prostředků pro rozpočtový rok	nepoužije se

#### **c) Příjmy ze zpětného získání finančních prostředků (přenesené z předchozího roku)**

	<b>NRP</b>
1 Prostředky k dispozici na začátku roku	0,00
2 Prostředky k dispozici ke dni 15. 3. 2022	0,00
3 Míra čerpání prostředků $[(1-2)/1]$	nepoužije se

#### **d) Podrobné odůvodnění snížení**

Článek 25 nařízení (EU) č. 1306/2013 stanoví rezervu pro případ krizí v odvětví zemědělství, která má poskytnout dodatečnou podporu odvětví zemědělství v případě závažných krizí s dopadem na zemědělskou produkci nebo distribuci. Pro tento účel je v rozpočtu na rok 2022 k dispozici 497,3 milionu EUR.

Vzhledem k narušení trhu způsobeným krizí na Ukrajině a po zvážení možnosti přerozdělení prostředků se navrhuje využít rezervu na financování části balíčku výjimečných opatření na podporu nejvíce postižených zemědělců ve výši 350 milionů EUR v prostředcích na závazky a platby v souladu s bodem 22 interinstitucionální dohody 2013/C 373/01 ze dne 2. prosince 2013.

## II. ZVÝŠENÍ

### II.1

#### a) Rozpočtová položka

08 02 03 11 – Výjimečná opatření

#### b) Číselné údaje ke dni 15. 3. 2022

	<b>NRP</b>
1 Rozpočtové prostředky (původní rozpočet + OR)	0,00
2 Převody	0,00
3 Prostředky v daném roce celkem (1+2)	0,00
4 Využité prostředky	0,00
<b>5 Prostředky k dispozici (3-4)</b>	<b>0,00</b>
<b>6 Požadované zvýšení</b>	<b>350 000 000,00</b>
<b>7 Prostředky do konce roku celkem (5+6)</b>	<b>350 000 000,00</b>
8 Zvýšení vyjádřené jako procento rozpočtových prostředků (6/1)	nepoužije se
9 Součet všech zvýšení provedených podle čl. 30 odst. 1 písm. b) finančního nařízení vyjádřený jako procento konečných prostředků pro rozpočtový rok	nepoužije se

#### c) Příjmy ze zpětného získání finančních prostředků (přenesené z předchozího roku)

	<b>NRP</b>
1 Prostředky k dispozici na začátku roku	0,00
2 Prostředky k dispozici ke dni 15. 3. 2022	0,00
3 Míra čerpání prostředků $[(1-2)/1]$	nepoužije se

#### d) Podrobné odůvodnění zvýšení

Krise na Ukrajině pravděpodobně povede k výraznému nárůstu cen krmiv, což přispěje k již tak prudce stoupajícím cenám energie a hnojiv. Další obavou je skutečnost, že výrobky z EU nemohou nadále proudit na Ukrajinu a potenciálně také do Ruska a Běloruska. Tato kombinace představuje akutní hrozbu narušení trhu, která ohrožuje potravinové zabezpečení v Unii.

Na základě článku 219 nařízení (EU) č. 1308/2013 proto Komise navrhuje balíček výjimečných opatření ve výši 500 milionů EUR na podporu nejvíce postižených zemědělců. Tento převod navrhuje využít 350 milionů EUR v prostředcích na závazky a prostředcích na platby z rezervy pro případ krizí v odvětví zemědělství. Zbývajících 150 milionů EUR bude pokryto přerozdělením prostřednictvím samostatných převodů Komise.